成品尺寸：143*210mm

4,2 kW Infrapuna sähkö-/kaasulämmitin

Käyttöohje

Tämä tuote ei sovellu ensisijaiseen lämmitykseen.
Tässä laitteessa olevat suojat ovat tarkoitettu estämään palovammojen ja tulipalojen syttyminen. Älä poista niitä tai muokkaa laitetta.
Käännös alkuperäisestä ohjeesta.

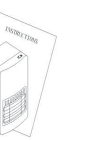
Takuu: 1 vuosi
EAN: 6438014251523 | 6438014251509 | 6438014341248
Tuotenumero: 102298236 | 102298240 | 103100396

Sisällys

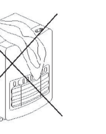
Turvallisuusohjeet 3
Tekniset tiedot 4

Ilmanvaihto 6
Kaasusäiliön liittäminen 6
Nestekaasusäiliön vaihtaminen 6
Käyttöohjeet 7
Varoitukset 8
Varastointi 9
Puhdistaminen 9
Huolto 9
Vikataulukko 9

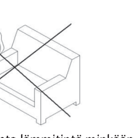
TURVALLISUUSOHJEET



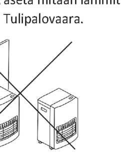
1. Käytä lämmitintä aina toimitettujen käyttöohjeiden mukaisesti.



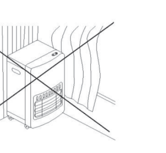
2. ÄLÄ aseta mitään lämmittimen lähelle tai päälle. Tulipalovaara.



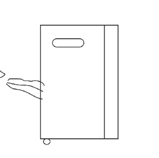
3. Älä aseta lämmitintä minkään esineen tai pinnan läheisyyteen.



4. Älä siirrä laitetta sen ollessa päällä tai kiinni kaasupullossa.



5. Noudata seuraavia vähimmäisetäisyyksiä, 30 cm sivuille ja 150 cm eteen ja ylöspäin. Laita aina lämmitin osoittamaan sinne suuntaan mihin on eniten tyhjää tilaa. Varmista etteivät lapset tai lemmikit pääse koskemaan laitteeseen.



6. Ole tarkkana, ettei kaasuletkun asennuksessa kaasua pääse vuotamaan. Tarkista liitännät säännöllisesti.

HUOMAUTUS: LUE OHJEET ENNEN TÄTÄ LAITETTA.
ILMOITUS: KÄYTÄ VAIN HYVIN ILMAISTOIDUSSA TILASSA.
ÄLÄ KÄYTÄ ASUNTOVAUNUISSA TAI -AUTOISSA.
ÄLÄ SIIRRÄ LAITETTA KÄYTTÖÖN AIKANA
Tämä tuote ei sovellu ensisijaiseen lämmitykseen.

TEKNISET TIEDOT

Mallit:

102298236 DUNWORE 4,2KW INFRAPUNA SÄHKÖ/KAASULÄMMITIN
102298240 DUNWORE 4,2KW INFRAPUNA KAASULÄMMITIN
103100396 DUNWORE 4,2KW KAASULÄMMITIN KASATTAVA

Kotikäyttöön tarkoitettu hyvin tuulettuvan tilan lämmitin, pienikokoinen, varustettu kallistumisen estolaitteella, hapenpoistojärjestelmällä, liekinvalvontalaitteella, ylikuumenemissuojalla ja ylivirtasuojalla, ei sisällä kaasuletkua ja –säädintä.

Valmistuttaja	Suomi Trading Oy www.suomitrading.fi			
Mallit	102298236 DUNWORE 4,2KW INFRAPUNA SÄHKÖ/KAASULÄMMITIN 102298240 DUNWORE 4,2KW INFRAPUNA KAASULÄMMITIN 103100396 DUNWORE 4,2KW KAASULÄMMITIN KASATTAVA			
Standardi	EN 449-2002+A1-2007			
Kaasuluokka	□I3+		☑ I3B/P(30)	□I3B/P(50)
Kaasutyyppi	G30	G31	G30	
Kaasun paine (mbar)	28-30	37	30	50
Injektorin koko (mm)	0.58		0.58	0.49
Kohdemaat	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR,IE, IT, LT, PT, SI, SK, TR, LU,LV		BG, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IT, LT, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,LU,LV	AT, CH, CY, DE, FR, SK, LU
Kaasulämmönsyöttö ja kulutus (Hs) kW(g/h)	Min:1.5kW, Med: 2.8kW, Max: 4.2kW Min:109g/h, Med: 208g/h, Max: 305g/h			

VAROITUS :
◆ LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ.
◆ KÄYTÄ LAITETTA VAROEN JA OHJEITA NOUDATTAEN ◆ LAITE VAATII SOVELTUVAN KAASULETKUN JA SÄÄTIMEN.
◆ KÄYTÄ VAIN HYVIN ILMASTOIDUSSA TILASSA ◆ ÄLÄ KÄYTÄ SULJETUISSA TILOISSA.
◆ AINA KUN ET KÄYTÄ TUOTETTA, IRROITA KAASULETKU
◆ TÄMÄ TUOTE EI SOVELLU ENSISIJAISEKSI LÄMMITYSMUODOKSI
◆ PIDÄ RIITTÄVÄ ETÄISYYS MUIHIN MATERIAALEIHIN, ÄLÄ PEITÄ LÄMMITINTÄ KÄYTÖN AIKANA

CE

PIN::1008 CR 3008

Mallit:	102298236 DUNWORE 4,2KW INFRAPUNA SÄHKÖ/KAASULÄMMITIN 102298240 DUNWORE 4,2KW INFRAPUNA KAASULÄMMITIN							
Epäsuora lämmitys:	Ei							
Suora lämmitysteho:	4,2 kW							
Epäsuora lämmitysteho:	Ei tiedossa							
Polttoaine						Päästöt (*)		
						NOx		
						48.40 mg/kwh		
Nimike	Symboli	Arvo	kW		Nimike	Symboli	Arvo	%
Lämmöntuotto					**Tehokkuus (NCV)**			
Nimellinen lämmöntuotto	P_{nom}	4.2	kW		Tehokkuus	$\eta_{th,nom}$	91	%
Ohjeellinen minimi lämmöntuotto	P_{min}	1.5	kW		Tehokkuus	$\eta_{th,min}$	91	%
Lisäenergian kulutus					**Lämmitystehon / huoneen lämpötilan säädön tyyppi**			
Nimellislämmi- tysteholla	elmax	Ei tiedossa	kW		kaksi tai useampi manuaaliosuutta, ei huoneen lämpötilan säätöä			

Vähimmäislämmitysteholla	elmin	Ei tiedossa	kW					
Lepotilassa	elSB	Ei tiedossa	kW					
Liekin tehontarve	P_{pilot}	0.15	kW					
(*) NOx = Typpioksidit								

Energiateholuokka: A-luokka
Energiatehoindeksi: EEI91%
Tarkemmat tiedot laitteen kokoamisesta, asentamisesta, huollosta, purkamisesta, kierrätyksestä ja/tai hävittämisestä löytyvät tästä käyttöohjeesta. kaasulämmitin vastaa seuraavia EU:n direktiivejä ja säännöksiä:
- Asetus kaasumaisia polttoaineita polttavista laitteista (EU) 2016/426 (GAR)
- Komission delegoitu asetus (EU) 2015//1186 ja 2015/1188

Ja seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on käytetty:
- EN449:2002 + A1:2007

Tuote vastaa direktiivejä ja säädöksiä EU 2015 /1186 ja 2015/1188.

ILMANVAIHTO

Lämmitin kuluttaa happea käytön aikana. Tästä syystä tiloissa, joissa lämmitintä käytetään, on oltava riittävä ilmanvaihto. Tämä varmistaa palamistuotteiden poistumisen ja mahdollistaa korvaavan ilman pääsyn.

KAASUSÄILIÖN LIITTÄMINEN

1. Käytä hyväksyttyä säädintä ja letkua, joiden pituus on 50cm ja ei missään tapauksessa pidempi kuin 1m. Kun kytket säätimen säiliöön, vältä letkun kiertymistä.
2. Avaa hitaasti säiliön venttiili ja tarkista onko letkussa kaasuvuotoja upottamalla se veteen. ÄLÄ KOSKAAN käytä tulta samanaikaisesti! mahdollinen kaasuvuoto muodostaa kuplia veden alla. Kaasuvuodon sattuessa laite tulisi sammuttaa sulkemalla venttiili ja ottaa säädin irti pullosta.
3. Aseta kaasupullo oikeaan tilaansa ja kiinnitä takakansi.

Kaasuletku Sertifioitu sovellettavan EN-standardin mukaisesti (suositeltu pituus 50cm)
Kaasusäädin Sertifioitu EN16129 mukaan (virtausnopeus enintään 1,5 kg / h)

NESTEKAASUSÄILIÖN VAIHTAMINEN

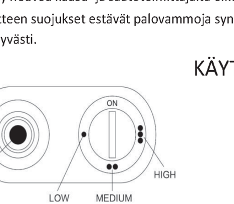
1. Säiliö on vaihdettava turvallisessa paikassa. Soveltuu 5kg ja 15kg säiliöille.

2. Varmista ettei vaihtamisen aikana ole avotulta lähellä.
3. Kun sinun on vaihdettava tyhjä säiliö, sammuta kaasusäiliön venttiili.
4. Varmista, että lämmitin sammuu kokonaan.
5. Poista säädin tyhjästä astiasta.
6. Noudata kohdassa "Säiliön kytkeminen" kuvattuja vaiheita täytetyn yhdistämiseksi.

Tärkeää

1. On tärkeää, että kaikki kaasuliitännät on kytketty oikein vuotojen estämiseksi.
2. Aseta sylinteri aina pystyasentoon. Sylinterin käyttö vaakasuorassa alaspäin voi vaurioittaa lämmitintä.
3. Jos käytetään vasta täytettyä kaasupulloa, syttyminen saattaa heikentyä, koska kaasupullossa voi olla jonkin verran inerttiä kaasua.
4. Kun sytytät lämmittimen ensimmäistä kertaa tai jos on kulunut kauan sitten, kun käytit sitä viimeksi. Huomaa, että sytytä ensin lämmitin ulkona (puutarha tai parveke). Ja ota lämmitin sisälle vasta 15 minuutin käytön jälkeen.
5. Älä käytä lämmitintä nukkumisen aikana.
6. Älä käytä lämmitintä kerrostaloissa.
7. Älä käytä lämmitintä kellarissa, kylpyhuoneissa tai makuuhuoneissa.
8. Tämä laite vaatii letkun ja säätimen.
9. Kysy neuvoa kaasu- ja säätötoimittajalta oikean letkun käyttämiseksi.
10. Laitteen suojukset estävät palovammoja syntymästä. Mitään sen osaa ei tule poistaa pysyvästi.

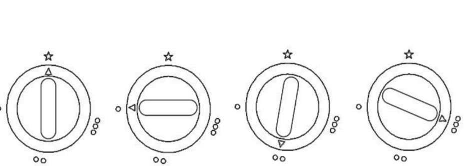
KÄYTTÖOHJEET



Kuva 1

Laitteessa on 3 säätöä, jotka vaativat huomiota.
Ensimmäinen on kaasupullossa oleva venttiili, jota käytetään kaasun syötön kytkemiseen päälle ja pois.
Toinen on kaasun säätönuppi, jonka valitsimessa on 3-asentoa. Tämä säädin on lämmittimen yläpäässä (katso kuva 1) Kolmas on pietsosytytin kaasun säätönupin vieressä.
Tämän painikkeen painaminen synnyttää kipinän pilottipolttimeen, sytyttäen kaasun.
Pilottipolttimen ja keskipolttimen tulee pysyä valaistuksessa.
Voit säätää lämmittimen asetusta low / medium / high lämmitystarpeen mukaan.

Kaasun säätö



Sytytys Minimi Keskitaso Korkea

Säädöt:
Yllä oleva kuvaaja näyttää missä asennossa säädöt ovat oikein.

Sytytys:
Käytä toista kättä painamaan ohjauspainiketta 10 sekunnin ajan ja paina samalla pietsosytyttimen näppäintä toisen käden sormella. Jatka tätä menettelyä, kunnes lämmitin on syttynyt. Vapauta ohjauspainike noin 20 sekuntia myöhemmin. Tällä hetkellä, kun lämmitin sytytetään, se tarkoittaa, että lämmitin on minimiasennossa. Jos liekki sammuu, toista tämä toimenpide.

Lämmönsäätö:
Vaihtaa minimistä keskitasoon. Paina ohjauspainiketta varovasti alas ja käännä se asentoon 2. Vaihtaa keskitasosta maksimiin. Paina ohjauspainiketta varovasti alas ja käännä se asentoon 3.

Sammutus:
Sammuta säiliön kaasuhana. Jos lämmitintä ei käytetä heti, irrota säädin säiliöstä ja laita säiliöön suojatulppa tai kansi.

Huomio!
Varmista, että ohjauspainike on lukittu, kun olet muuttanut säätönupin asentoa ja nuolen suuntaa. Ohjauspainiketta ei voi kääntää, jos et ole painanut sitä alas.

VAROITUKSET

1. Lue nämä ohjeet ennen laitteen käyttöä.
2. Laitetta ei saa jättää lapsien tai lemmikkien kanssa.
3. Varmista että laite on turvallisessa paikassa
4. Älä käytä lämmitintä ajastimen tai muun laitteen kanssa, joka kytkee lämmittimen automaattisesti päälle.
5. Käytä hyväksyttyä säädintä, joka on säädetty tarvittavaan kaasun syöttöpaineeseen.
6. Älä pidä virtapainiketta painettuna yli 40 sekunnin ajan.
7. Älä koskaan irrota säädintä, kun säiliön venttiili on auki.
8. Älä vaihda astiaa alueilla, joilla on avotakka.

9. Älä altista lämmitintä ulkopuoliselle kuumuudelle.
10. Suositellaan ettei käytetä muita lämmittimiä siinä huoneessa, jossa lämmitintä käytetään.
11. Älä työnnä sormeasi tai muuta materiaalia lämmittimen etupaneelin läpi.
12. Jätä vähintään 1,5 metrin etäisyys lämmittimen ja muun lämmönlähteen väliin.
13. Älä anna luvattomien henkilöiden häiritä lämmitintä.
14. Älä aseta laitetta pistorasian alle.
15. Älä käytä lämmitintä kylpytiloissa tai vapaa-ajan ajoneuvoissa, kuten asuntovaunut tai asuntoautot.
16. Tätä lämmitintä ei saa käyttää ilman kaasusäiliötä, joka on hyväksytty ja asennettu oikein.
17. Älä peitä lämmitintä.
18. Kankaat, vaatteet, ripustimet, verhot verhoihin, lakanat ja muut palavat materiaalit saattavat syttyä, jos ne asetetaan lämmitintä vasten.
19. Vuotojen sattuessa laitteen on suljettava venttiili ja säädin irrotettava säiliöstä.
20. Sammuta laite käytön jälkeen kaasuventtiilistä.
21. Käytä vain hyvin ilmastoidussa tilassa.
22. Varmista että pistorasia on maadoitettu.
23. Sähköosia puhdistettaessa tai huollettaessa veden käyttö on kielletty.
24. Älä anna lasten koskettaa laitetta, kun laite on päällä.
25. Sammuta laite aina kun et ole vieressä.
26. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevien henkilöiden on vaihdettava se.
27. Älä peitä lämmitintä ylikuumenemisen välttämiseksi.

VARASTOINTI

1. Irrota aina säiliö varastoon vietäessä.
2. Säilytä lämmitin hyvin ilmastoidussa tilassa etäällä syttyvistä materiaaleista.
3. Varastoinnin tulisi mieluiten olla kuivassa ja lämpimässä ulkorakennuksessa. Muuten metalliosat voivat ruostua.

PUHDISTAMINEN

1. Puhdista lämmittimen ulkopinta ja säiliön säilytysalue kostealla liinalla, joka on vedetty saippuaveteen liuokseen.
2. Kvartsiputken ja heijastimen puhdistus: Irrota pistoke ennen kvartsiputken ja heijastimen puhdistamista. Poista ensin suojus kvartsiputken edestä, puhdista kvartsiputken ja heijastimen pinta kuivalla kankaalla ja aseta sitten suojus takaisin paikoilleen.
3. Varmista, että polttimiin tai merkkivaloon / valon alueelle ei pääse vettä. Pyyhi lämmitin täysin kuivaksi ennen käyttöä.
4. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa maalin viimeistelyä.

HUOLTO

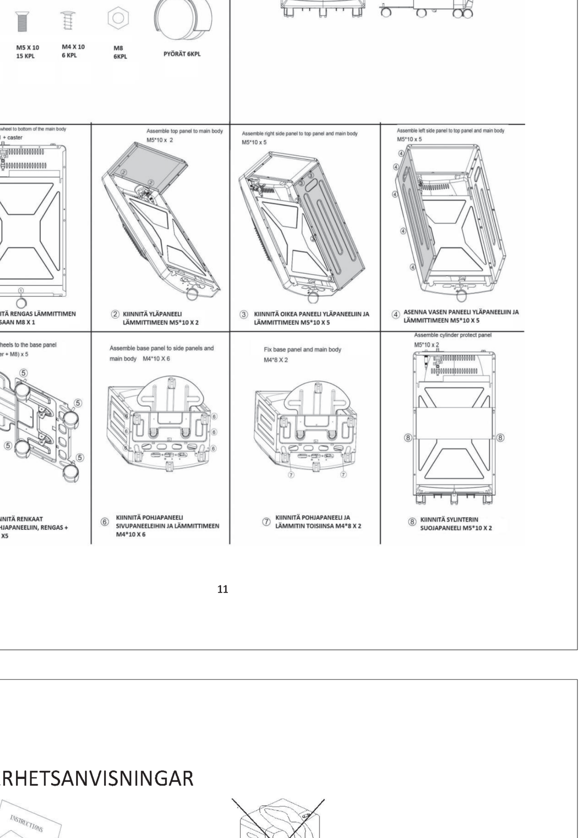
1. Tarkista letku säätimen ja lämmittimen välillä ennen jokaista käyttöä ja vaihda kuluneet tai vaurioituneet letkut uusiin.
2. Ota yhteys edustajaan, joka on nimetty tämän oppaan viimeisellä sivulla, jos tarvitaan suuria huoltoja.
3. Valtuutettu henkilöstö suosittelee, että lämmitin tarkastetaan joka toinen vuosi.

VIKATAULUKKO

OIRE	SYY	RATKAISU
1. Kaasu ei syty	Ei kipinää.	(a) Varmista, että pietso-sähkösytytin toimii oikein. (b) Tarkista, ettei sähköjohto ole vaurioitunut.
2. Sytytin ei syty mutta kaasu virtaa	Laite lyö kipinän kaasuvirran viereen	Sijoita sytytin niin että se osuu kaasuun
3. Lämmitin ei pysy päällä kun painikkeen vapauttaa.	Sähkömagneettinen venttiili sulkeutuu, kun lämmitin palaa	(a) Varmista, että anturi on liekissä kiinni (b) Tarkista termoelementti. (c) Tarkista sähkömagneettinen venttiili.
4. Maksimiasennossa, kun kaikki kolme tasoa ovat päällä. Yksi tai useampi taso ei lämpene samalla tavalla	a) Tukkeutuneet suuttimet. (b) Osittain tukkeutunut syöttöputki.	(a) Poista ja puhdista tukkeutunut suutin. (b) Poista syöttöputki, poista suuttimet ja puhalla letku puhtaaksi
5. Lämmitysasennosta 1 (low) ei pysty siirtymään muihin asentoihin	a) Ilmavirta suuntaa tehon pois ensimmäisestä laatasta. b) Liekin sijainti.	(a) Vaihda laitteen sijainti siten, että ilmaveto ei vaikuta siihen. (b) Sijoita sytytin siten, että liekki pääsee tunkeutumaan toisen laatan ja ensimmäisen laatan alakulmaan.
6. Palaneen hajua	Laite on likainen tai sinne on työnnetty kuulumattomia esineitä.	Sulje laite ja puhdista se

Korjaukset vain valtuutetun henkilön toimesta!

Kasausohjeet mallille 103100396 DUNWORE 4,2KW KAASULÄMMITIN KASATTAVA



SUOMITRADING
Suomi Trading Oy
Areenakatu 7, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

4,2 kW Infraröd el/gasolvärmare

Bruksanvisning

Denna produkt är inte lämplig som primär värmekälla.
Skydden hos denna produkt är avsedda för att förhindra brännskador och uppkomsten av brand. Avlägsna dem inte och ändra inte på produkten.
Översättning av bruksanvisning i original.

Garanti: 1 år
EAN: 6438014251523 | 6438014251509 | 6438014341248
Produktnummer: 102298236 | 102298240 | 103100396

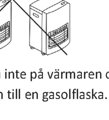
Innehåll

Säkerhetsanvisningar 3
Teknisk information 4
Ventilation 6
Ansluta gasolflaska 6
Byte av gasolflaska 6
Bruksanvisning 7
Varning 8
Förvaring 9
Rengöring........ 9

Underhåll 9
Felsökning 9

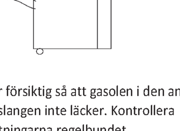
SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Använd endast värmaren enligt de medföljande anvisningarna.

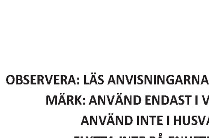


2. Placera ingenting ovanpå eller i närheten av värmaren. Risk för brand.

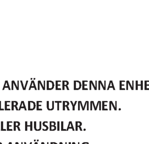
3. Placera inte värmaren i närheten av något föremål eller yta.



4. Flytta inte på värmaren om den är på eller ansluten till en gasolflaska.



5. Observera följande maximiavstånd: 30 cm från sidorna och 150 cm framifrån och uppifrån. Rikta alltid värmaren i den riktning i utrymmet som har mest tom yta. Kontrollera att barn och husdjur inte kan röra vid värmaren.



6. Var försiktig så att gasolen i den anslutna gasolslangen inte läcker. Kontrollera anslutningarna regelbundet.

OBSERVERA: LÄS ANVISNINGARNA FÖRE DU ANVÄNDER DENNA ENHET.
MÄRK: ANVÄND ENDAST I VÄL VENTILERADE UTRYMMEN.
ANVÄND INTE I HUSVAGNAR ELLER HUSBILAR.
FLYTTA INTE PÅ ENHETEN UNDER ANVÄNDNING.
Denna produkt är inte lämplig som primär värmekälla.

TEKNISK INFORMATION

Modeller:
102298236 DUNWORE 4,2KW INFRARÖD EL-/GASOLVÄRMARE
102298240 DUNWORE 4,2KW INFRARÖD GASOLVÄRMARE

103100396 DUNWORE 4,2KW INFRARÖD

Rumsvärmare för väl ventilerade utrymmen för hushållsbruk. Kompakt och utrustad med lutningsanordning, syreborttagningssystem, flamskydd, överhettningsskydd och överströmsskydd. Gasolslang och regulator ingår ej.

Kontraktsgivare	Suomi Trading Oy			
Modeller	102298236 DUNWORE 4,2KW INFRARÖD EL-/GASOLVÄRMARE 102298240 DUNWORE 4,2KW INFRARÖD GASOLVÄRMARE			
Standard	EN 449-2002+A1-2007			
Gasolklass	□I3+		☑ I3B/P(30)	□I3B/P(50)
Gasoltyp	G30	G31	G30	
Gasoltryck (mbar)	28-30	37	30	50
Injektorstorlek (mm)	0.58		0.58	0.49
Mplländer	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR,IE, IT, LT, PT, SI, SK, TR, LU,LV		BG, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IT, LT, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,LU,LV	AT, CH, CY, DE, FR, SK, LU
Gasolvärmeintag och förbrukning (Hs) kW (g/h)	Min:1.5kW, Med: 2.8kW, Max: 4.2kW Min:109g/h, Med: 208g/h, Max: 305g/h			

VARNING:
◆ LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING.
◆ VAR FÖRSIKTIG DÅ DU ANVÄNDER ENHETEN OCH FÖLJ ANVISNINGARNA ◆ ANVÄND EN LÄMPLIG GASOLSLANG OCH REGULATOR
◆ ANVÄND ENDAST I VÄL VENTILERADE UTRYMMEN.
◆ ANVÄND INTE I SLUTNA UTRYMMEN.
◆ KOPPLA FRÅN GASOLSLANGEN DÅ VÄRMAREN INTE ANVÄNDS
◆ DENNA PRODUKT ÄR INTE LÄMPLIG SOM PRIMÄR VÄRMEKÄLLA
◆ HÅLL ETT TILLRÄCKLIGT AVSTÅND TILL ÖVRIGA MATERIAL, TÄCK INTE ÖVER VÄRMAREN UNDER ANVÄNDNING

CE

CE1936-21

Modeller:	102298236 DUNWORE 4,2KW INFRARÖD EL-/GASOLVÄRMARE 102298240 DUNWORE 4,2KW INFRARÖD GASOLVÄRMARE							
Indirekt värme:	Nej							
Direkt värmeeffekt	4,2 kW							
Indirekt värmeeffekt:	Inga uppgifter							
Bränsle						Utsläpp (*)		
						NOx		
						48.40 mg/kwh		
Artikel	Symbol	Värde	kW		Artikel	Symbol	Värde	%
Värmeeffekt					**Effekt (NCV)**			
Nominell värmeeffekt	P_{nom}	4.2	kW		Effekt	$\eta_{th,nom}$	91	%
Vägledande min värmeeffekt	P_{min}	1.5	kW		Effekt	$\eta_{th,min}$	91	%
Förbrukning av tilläggsenergi					**Värmeeffekt / rumstemperaturreglering**			
Nominell värmeeffekt	elmax	Inga uppgifter	kW		två eller flera manuella sektioner, ingen rumstemperaturreglering			
Minimal värmeeffekt	elmin	Inga uppgifter	kW					
Viloläge	elSB	Inga uppgifter	kW					

Lågans effekt	P_{pilot}	0.15	kW					
(*) NOx = Kväveoxid								

Energieffektivitetsklass: A
Energieffektindex: EEI91%
Närmare uppgifter om montering, installation, underhåll, demontering, återvinning och/eller kassering finns i denna bruksanvisning. gasolvärmaren uppfyller följande EU-direktiv och bestämmelser: - Anordningar för förbränning av gasformiga bränslen (EU) 2016/426 (GAR)
- Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1186 och 2015/1188

Följande enhetliga standarder har använts:
- EN449:2002 + A1:2007

Produkten överensstämmer med direktiv och förordningar EU 2015/1186 och 2015/1188.

VENTILATION

Värmaren förbrukar syre under användning. Därför ska det utrymme som värmaren används i vara utrustat med tillräcklig ventilation. Detta säkerställer avlägsnandet av förbränningsprodukter och möjliggör att ersättningsluft kan komma in.

ANSLUTA GASOLFLASKA

1. Använd en godkänd regulator och slang, med en längd på 50 cm och under inga omständigheter längre än 1 m. Se till så att slangen inte böjer sig då du ansluter regulatorn till gasolflaskan.
2. Öppna långsamt ventilen på gasolflaskan och kontrollera att slangen inte läcker genom att sänka ner den i vatten. ANVÄND ALDRIG öppen eld samtidigt! bubblor uppstår under vattnet vid en eventuell gasolläcka. Stäng av enheten med ventilen och ta av regulatorn från gasolflaskan vid en eventuell gasolläcka.
3. Placera gasolflaskan i ett lämpligt utrymme och fäst locket.

Gasolslang Certifierad i enlighet med EG-standard (rekommenderad längd 50 cm) Gasolregulator Certifierad i enlighet med EN16129 (flöde max 1,5 kg / h)

BYTE AV GASOLFLASKA

1. Byt ut gasolflaskan på en säker plats. Lämplig för gasolflaskor på 5 kg och 15 kg. 2. Se till att det inte finns en öppen låga i närheten då du byter gasolflaska
3. Stäng ventilen då du byter ut en tom gasolflaska.
4. Kontrollera att värmaren stängts av.

5. Ta av regulatorn från den tomma gasolflaskan.
6. Följ anvisningarna i avsnittet "Ansluta gasolflaska" för att ansluta den fulla gasolflaskan.

Viktigt

1. Anslut alla gasolanslutningar korrekt för att undvika läckage.
2. Ställ alltid gasolflaskan upprätt. Värmaren kan skadas om gasolflaskan ställs uppochner.
3. Tändningen kan vara svårare om du använder en nyligen påfylld gasolflaska, eftersom det kan vara en liten mängd inert gasol i gasolflaskan.
4. Om du tänder värmaren för första gången eller om det gått en tid sedan du använde den senast. Observera att du först ska tända värmaren utomhus (i trädgården eller på en balkong). Använd värmaren i 15 minuter före du tar in den.
5. Använd inte värmaren då du sover.
6. Använd inte värmaren i flervåningshus.
7. Använd inte värmaren i källare, badrum eller sovrum.
8. En slang och regulator krävs.
9. Fråga en gasol- och regulatorleverantör om hur du använder slangen på rätt sätt.
10. Värmarens skydd förhindrar uppkomsten av brännskador. Ta aldrig av någon av dessa delar permanent.

BRUKSANVISNING

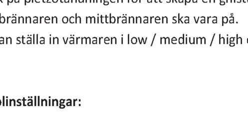
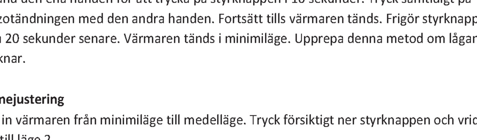


Bild 1

Värmaren har 3 inställningar som kräver observans.
Den första inställningen är ventilen på gasolflaskan som används för att stänga av och sätta på gasolflödet.
Den andra inställningen är gasolens justeringsskruv i 3 lägen.
Denna skruv är belägen på den övre sidan av värmaren (se bild 1).
Den tredje inställningen är pietzotändningen bredvid gasolens justeringsskruv.
Tryck på pietzotändningen för att skapa en gnista som antänder gasolen i pilotbrännaren.
Pilotbrännaren och mittbrännaren ska vara på.
Du kan ställa in värmaren i low / medium / high enligt behov.

Gasolinställningar:



Tändning Minimi Medel Hög

Inställningar:
Bilden ovan visar korrekt läge.

Tändning:
Använd den ena handen för att trycka på styrknappen i 10 sekunder. Tryck samtidigt på pietzotändningen med den andra handen. Fortsätt tills värmaren tänds. Frigör styrknappen cirka 20 sekunder senare. Värmaren tänds i minimiläge. Upprepa denna metod om lågan slocknar.

Värmejustering
Ställ in värmaren från minimiläge till medelläge. Tryck försiktigt ner styrknappen och vrid den till läge 2.
Stäl in värmaren från medelläge till maximiläge. Tryck försiktigt ner styrknappen och vrid den till läge 3.
Stänga av
Stäng av gasolflaskans ventil. Ta av regulatorn från gasolflaskan och sätt på locket om värmaren inte ska användas på ett tag.

Observera!
Se till att styrknappen är låst då du ändrat på justerskruvens läge. Det går inte att vrida på styrknappen om den är intryckt.

VARNING

1. Läs denna bruksanvisning före du använder produkten.
2. Låt inte barn eller husdjur vara i närheten av produkten.
3. Kontrollera att produkten är på en säker plats.
4. Använd inte värmaren tillsammans med timer eller någon annan enhet som automatiskt slår på värmaren.
5. Använd en godkänd regulator som är inställd enligt det gasoltryck som krävs.
6. Håll inte in strömknappen i mer än 40 sekunder.
7. Ta aldrig av regulatorn om ventilen är öppen.
8. Byt inte ut gasolflaskan i utrymmen med öppen eld.
9. Utsätt inte värmaren för extern hetta.

10. Vi rekommenderat att du inte använder andra värmare i samma rum som denna värmare.
11. Tryck inte ditt finger eller något annat material genom värmarens frontpanel.
12. Lämna ett avstånd på minst 1,5 meter mellan värmaren och andra värmekällor.
13. Låt inte obehöriga personer använda värmaren.
14. Placera inte värmaren under eluttag.
15. Använd inte värmaren i badrum eller i fritidsfordon, så som husvagnar eller husbilar.
16. Denna värmare får inte användas utan en godkänd och korrekt monterad gasolflaska.
17. Täck inte över värmaren.
18. Tyger, kläder, upphängningar, gardiner, lakan och övriga antändliga material kan börja brinna om de placeras mot värmaren.
19. Stäng ventilen och ta av regulatorn om det uppstår läckor.
20. Stäng ventilen efter användning.
21. Använd endast i väl ventilerade utrymmen.
22. Se till att eluttaget är jordat.
23. Använd inte vatten för att rengöra eller underhålla elektriska delar.
24. Låt inte barn röra vid värmaren då den är på.
25. Stäng alltid av värmaren om du inte är i närheten av den.
26. Tillverkaren, en servicerepresentant eller motsvarande behörig person ska byta ut en trasig strömsladd.
27. För att undvika överhettning, täck inte över värmaren.

FÖRVARING

1. Koppla alltid från gasolflaskan före förvaring.
2. Förvara värmaren i ett väl ventilerat utrymme på avstånd från antändliga material.
3. Förvara helst värmaren i ett torrt och varmt utrymme i en utomhusbyggnad. Metalldelarna kan annars rosta.

RENGÖRING

1. Rengör värmaren ytor och gasolflaskans förvaring med en fuktig trasa och tvållösning.
2. Rengöring av kvartsrör och reflektorer: Koppla från stickkontakten före du rengör kvartsrör och reflektorer. Ta av skyddet framför kvartsröret, rengör ytan på kvartsröret och reflektorerna med en torr trasa och montera sedan skyddet igen.
3. Kontrollera att det inte kommer vatten på indikationslamporna eller lampornas områden.
Torka av värmaren före användning.
4. Använd inte slipande rengöringsmedel, de kan skada den lackerade ytan.

UNDERHÅLL

1. Kontrollera regulatorn och värmaren före varje användning och byt ut slangen om den är skadad eller sliten.
2. Kontakta försäljningsrepresentanten namngiven på sista sidan av denna bruksanvisning om värmaren är i behov av en större reparation.
3. Vi rekommenderar att värmaren kontrolleras varje år.

FELSÖKNING

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
1. Gasolen tänds inte	Ingen gnista.	(a) Kontrollera att pietzotändningen fungerar korrekt. (b) Kontrollera att strömsladden inte är skadad.
2. Tändningen tänds inte även om gasolen flödar	Enheten slår en gnista bredvid gasolflödet	Placera tändningen så att den träffar gasolflödet
3. Värmaren är inte på då knappen frigörs	Den elektromagnetiska ventilen stängs	(a) Kontrollera att sensorn är i kontakt med lågan (b) Kontrollera termoelementet. (c) Kontrollera elektromagnetens ventil.
4. En eller flera lägen värms inte upp på samma sätt i maximiläge och då alla	(a) Blockerade munstycken. (b) Delvis blockerat rör.	(a) Avlägsna och rengör munstycket. (b) Ta av röret, ta av munstycket och blås så att röret blir rent.
tre lägen är på.		
5. Det går inte att gå till andra inställningar än 1 (low)	(a) Luftflödeseffekten riktas från den första skivan. (b) Lågans läge.	(a) Ändra värmarens placering så att luftflödet inte påverkas. (b) Placera tändaren så att lågan kommer i kontakt med den andra skivan samt den första skivans nedre hörn.
6. Det luktar bränt	Värmaren är smutsig eller det har kommit främmande föremål i den	Stäng av värmaren och rengör den

Endast en behörig person får utföra reparationer på värmaren!

SUOMITRADING
Suomi Trading Oy
Areenakatu 7, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi